

B&W International

**SO FLIEGT IHR BIKE SICHER -
SECURE YOUR BIKE**

bike.cases von B&W



INHALT

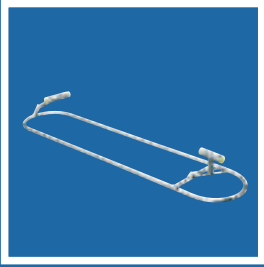
bike case	6
bike box	7
clapton box	8
bike bag	9
bike sack	9
wheel guard	10
double wheel guard	10
city box	11
xs.case	12/13
Werkzeugkoffer / tool.case bike buddy	14
Werkzeugkoffer / tool.case easy	15
Werkzeugkoffer / tool.case run	15

Hinweis:

Die auf den Katalogseiten abgebildeten Werkzeuge dienen Demonstrationszwecken und sind nicht im Lieferumfang enthalten. Die Maßangaben verstehen sich Länge x Breite x Höhe als nutzbare Innenmaße. Technische Änderungen vorbehalten.

Note:

The tools illustrated on the pages of this catalogue are for demonstration purposes only and are not included in the delivery. The dimensions stated are length x width x height for a closed upright case or closed upright bag. Specifications are subject to modifications without notice.



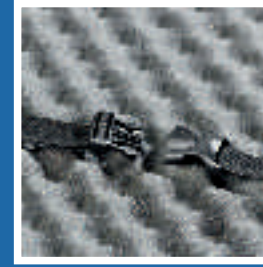
ASF -
anti-shock-frame



verstärkte
Kofferecken
reinforced corners



stabile
Leichtlaufrollen
solid inline skate
wheels



Längenverstellbare
Zurrgurte
adjustable straps

B&W KOFFER UND TASCHEN FÜR BIKES

B&W cases and bags for bikes

Gerade während des Urlaubs ist das Fahren und Trainieren auf dem eigenen Bike für die meisten Radsportfans ein absolutes Highlight.

Auf zwei Rädern in einer neuen Umgebung Grenzerfahrungen zu sammeln oder während der kalten Monate in warmen Gefilden einige Trainingseinheiten zu absolvieren – das sind wesentliche Aspekte, die den Erfolg einer Radreise bestimmen. Eine unbedingte Voraussetzung jedoch ist, dass das eigene Rad den Hin- und Rücktransport zum Urlaubsort unbeschadet übersteht.

Dank der komplett durchdachten Produkte von B&W ist genau darauf Verlass. Die B&W bike.cases schützen Ihr Rad während des Fluges. Wir sind Profis im Kofferbau und so sind auch unsere Produkte für den Profi-Einsatz bestimmt. Etliche Radprofis bis hinein in die Welt-Spitze vertrauen ihre Räder unseren Koffern an.

Wer jemals gesehen hat, wie Koffer beim Be- und Entladen von Flugzeugen behandelt werden, der weiß, welchen Belastungen sie dabei ausgesetzt sind. Mit verstärkten Kofferecken, stabilen Leichtlaufrollen mit verstärkter Achse sowie integrierten Spanngurten sind unsere bike.cases speziell für diese Anforderungen konzipiert und sorgen für Sicherheit und Stabilität.

Der Komfort steht ebenfalls im Vordergrund. Das Aluminium-Aufnahme-Gestell (a-s-f) mit den neuen Adaptern ermöglicht das sichere und unkomplizierte Verstauen praktisch jeden Radtyps – egal mit welcher Gabelkonstruktion.

It is precisely when you are away on holiday that riding and training on your own bicycle really comes into its own.

Riding to your limits on two wheels in a new environment to acquire experience or completing training packages in warm lands when it is cold at home – these are important considerations which determine how successful a cycling trip is. However, one really essential feature is being able to transport your bicycle to your holiday destination without it being damaged.

This is the very thing you can rely upon thanks to the well-thought-out products produced by B&W. The B&W bike.cases protect your bicycle during the flight. We are professionals in case construction and this means that our products are also designed for professional use. Some professional cyclists right up to the world champion level entrust their bicycles to our cases.

Whoever has seen how cases are handled when they are being loaded and unloaded onto aircraft knows the treatment to which they are exposed. Our cases are built with reinforced corners, robust smooth-running wheels with reinforced axles plus integrated tension belts. This means that they are specially designed for the treatment they will receive and guarantee that your bicycle will be safe and sound.

Comfort is also an important feature. The aluminium rack with its new adapters enable you to stow away almost every type of bicycle securely with ease – regardless of its fork design.

Wie kommt das Rad sicher in den Urlaub?

Hinweise zum Flug mit dem Rad

Gründe, die für die Mitnahme des eigenen Bikes sprechen:

Jeder Radsportler weiß aus eigener Erfahrung: auf dem eigenen Rad fährt es sich viel besser, man ist sicherer, kennt sein Sportgerät in- und auswendig, die Sitzposition stimmt und man ist mit den Bremsen und der Schaltung sehr gut vertraut und kennt deren Zustand.

Vor der Reise

- Nach Buchung der Reise die Mitnahme des Bike beim Reisebüro melden.
- Dies wird dann an die Fluggesellschaft weitergeleitet und Sie bekommen einen gesonderten Bescheid. Hiermit sind Kosten verbunden.

Der Abflug

- Für Abflüge am frühen Morgen empfehlen wir den Vorabend Check-In, das spart Zeit am Abflugtag.
- Nach Erhalt der Bordkarten wird der Radkoffer am Sperrgepäckschalter aufgegeben.

Am Zielflughafen

- Bei Pauschalreisen: Fahrradtransport vom Flughafen zum gebuchten Hotel und zurück bereits bei der Buchung anmelden, da evtl. zusätzliche Kosten entstehen!
- Buchung bei einem Radsport Reisen Veranstalter: Im Reisepreis ist oftmals der Transport enthalten.

Bei Beschädigung des Koffers

- Schäden am Koffer müssen umgehend der Fluggesellschaft gemeldet werden (bei Lost & Found).

How can you take your bicycle with you on holiday so that arrives safely?

Advice on taking a bicycle on an aeroplane.

Reasons for taking your own bicycle with you:

Every cycling fan knows from experience that it is much better to ride one's own bike. It is safer, you know your own bicycle inside out, the saddle is in the correct position and you are familiar with the brakes and gears and you know what condition they are in.

Before the trip

- After booking a trip inform the travel agency that you wish to take your bicycle with you.
- This request will then be passed on to the airline company and they will let you know their decision separately. A charge will be levied for this service.

The departure flight

- We recommend checking in on the previous evening if you are taking an early-morning flight. This will save you time on the day of departure.
- Upon receipt of your boarding card the bike box is handed in at the bulky luggage desk package.

At the destination airport

- Booking a trip with a package holiday: a charge may be levied for transporting your bicycle from the airport to the booked hotel and back even when book the holiday to cover any extra costs which may be incurred!
- Booking a trip with a cycling holiday tour operator: The transport of a bike case is often included in the price.

If the case is damaged

- Damage to the case must be notified to the airline company straight away, at Lost & Found.

Welches Rad passt in welchen Koffer

Which bicycle will fit in which bike case

Rennrad	case	box	bag
<ul style="list-style-type: none"> bis Rahmengröße 62 cm up to frame size 62 cm 	✓	✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> Rahmengröße > 62 cm up to frame size > 62 cm 	✓		
<ul style="list-style-type: none"> bis Rahmengröße 62 cm mit integrierter Sattelstütze up to frame size 62 cm with integrated seat post 	✓		

Mountainbike	case	box	bag
• Hardtail	✓	✓	✓
• Fully	✓	[✓]	[✓]
• Downhill	✓		

[✓] bis Rahmengröße 44
 [✓] up to frame size 44

Hinweis: Diese Tabelle dient nur einer ersten Orientierung. Für die tatsächliche Nutzungsmöglichkeit vergleichen Sie bitte die nutzbaren Innenmaße mit den Abmessungen des zerlegten Rades (Gabel-Ausfallende bis Ende Umwerfer und Höhe Sattel-Rohr bis Unterkannte Kettenblatt).

Please note: This table only serves as an initial guide. To confirm whether our products are actually suitable please compare the internal dimensions of bike cases with the measurements of the dismantled bicycle (Drop-out end of the fork to the rear end of the derailleur and height of the saddle pillar to the lower edge of the front chain sprocket).



bike case

- rechteckiger Schalenkoffer aus hochschlagzähem ABS-Material, schwarz
- umlaufender Aluminiumrahmen
- vier stabile Leichtlaufrollen mit verstärkter Achse
- zusätzliche Laufrolle im Boden
- doppelte Wandstärke im Bereich der Rollen
- vier Scharniere und drei innen liegende abschließbare Kippschlösser und zwei Butterfly-Schlösser
- vier Tragegriffe und ein verstärkter Ziehgriff für optimales Handling
- beide Kofferschalen innen mit Noppenschaum ausgekleidet
- Anti-shock-frame (a-s-f) zur sicheren Fixierung des Fahrradrahmens im Koffer
- Visitenkartenfach
- in die Schale eingelassener Koffergurt
- verstärkte Zurrgurte
- gefütterte wheel guards
- bike disc zur Stabilisierung der Kofferschale
- Adapter für verschiedene Achsen

- rectangular shell case
- strike-proof ABS material, black
- surrounding aluminium frame
- four free running castor rollers with reinforced axle
- additional castor in the ground
- double shell thickness in the roller area
- four hinges and three lockable clip locks, flush with frame and two butterfly locks
- four handles and a reinforced pilot handle for ideal handling comfort
- both case shells with inward napped foamed material cushion
- Anti-shock-frame (a-s-f) for a secure fixation of the bike frame in the case
- compartment for name tag
- outward belt embedded in the case shell
- reinforced packing straps
- lined wheel guards
- bike disc for additional stability of the shell
- adapter for different axles

**NUTZBARE INNENMAßE
UTILIZABLE DIMENSION**
1255 X 850 X 320 MM

**AUSSENMAßE-KOFFER
OUTER DIMENSIONS**
1280 X 890 X 345 MM

**VERPACKUNGSMÄßE
PACKING DIMENSIONS**
1330 X 950 X 360 MM

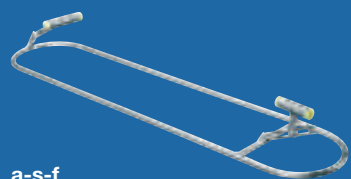
**GEWICHT NETTO
WEIGHT (NET)**
14,0 KG

**GEWICHT BRUTTO
WEIGHT (GROSS)**
16,5 KG

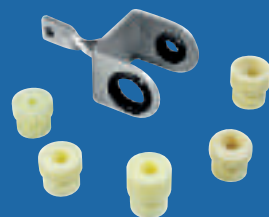
ART.-NR. 96002



wheel guard



a-s-f



Adapter für verschiedene Achsen
for different axles

bike box

„Testsieger Tour 2009“

Trapezförmiger Koffer aus hochschlagzähem ABS-Material, schwarz.

Der Fahrradkoffer, der ohne Umklappen der Rückbank in den PKW-Kombi passt!

- umlaufender, extrem stabiler Aluminiumrahmen mit Kunststoff-Stoßkantenschutz
- vier innen liegende abschließbare Kippschlösser und drei Scharniere
- vier stabile Leichtlaufrollen mit verstärkter Achse
- doppelte Wandstärke im Bereich der Rollen
- verstärkte Zurrgurte, verstärkter Ziehgriff
- gefütterte wheel guards mit innen liegenden Taschen für Schnellspanner und Kleinteile
- Visitenkartenfach
- in die Schale eingelassener Koffergurt
- Abstandshalter vorne und hinten für Race und Mountain-Bikes
- seitliche Tragegriffe
- Schaumstoffblock

Winner of bike cases „test in magazine Tour 2009“

Trapezoid shell case made of strike-proof ABS material, black.

The bike case you can transport in a station wagon without folding down the back seats.

- surrounding extremely solid aluminium frame and plastic protection for the sharp edges
- four lockable clip locks, flush with frame and three hinges
- four free running castor rollers with reinforced axle
- double shell thickness in the roller area
- reinforced packing straps, reinforced pilot handle
- lined wheel guards with inward pockets for quick release skewers and small parts
- compartment for name tag
- outward belt embedded in the case shell
- distance keeper for front/back race bike forks and mountain bike forks
- lateral carrying handles
- foam block

NUTZBARE INNENMAßE
UTILIZABLE DIMENSION

1080 (UNTEN/BOTTOM) X 780
(OBEN/TOP) X 800 X 250 MM

AUSSENMAßE-KOFFER
OUTER DIMENSIONS

1150 (UNTEN/BOTTOM) X 850
(OBEN/TOP) X 870 X 295 MM

VERPACKUNGSMASSE
PACKING DIMENSIONS

1190 X 920 X 320 MM

GEWICHT NETTO
WEIGHT (NET)

9,9 KG

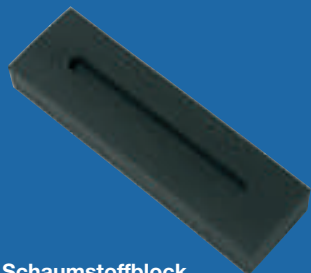
GEWICHT BRUTTO
WEIGHT (GROSS)

12,5 KG

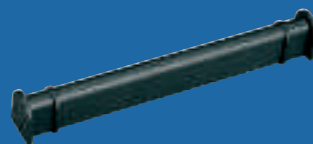
ART.-NR. 96919



wheel guard



Schaumstoffblock
foam block



Abstandshalter
distance keeper

clapton box

Koffer für Brompton-Bikes

- Fahrradkoffer mit Idealmaßen für das Brompton-Bike
- superleichtes Handling durch ausziehbaren Teleskopgriff und hochwertige Inline-Rollen
- Schalenkoffer aus hochschlagzähem ABS-Material, schwarz
- umlaufender Aluminiumrahmen
- zwei innen liegende abschließbare Kippschlösser
- in die Schale eingelassener Koffergurt
- auch als Reisekoffer geeignet

Case for Brompton bikes

- bike-case with ideal dimension of Brompton-Bike
- user-friendly teleskopisch handle and two free running rollers for easy handling
- shell case strike-proof ABS material, black
- surrounding aluminium frame
- two lockable clip locks
- outward belt embedded in the case shell
- can also be used as suitcase

NUTZBARE INNENMAßE
UTILIZABLE DIMENSION
625 X 610 X 240 MM

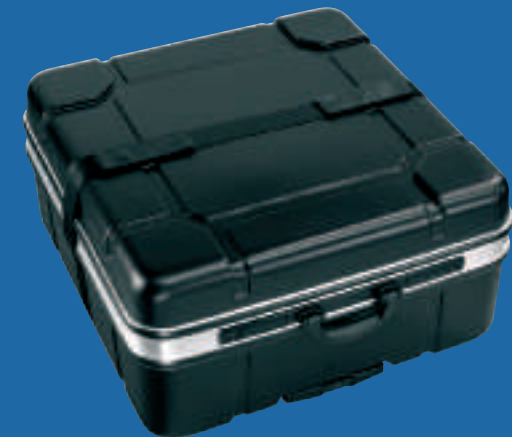
AUSSENMAßE-KOFFER
OUTER DIMENSIONS
700 X 640 X 330 MM

VERPACKUNGSMÄßE
PACKING DIMENSIONS
710 X 645 X 345 MM

GEWICHT NETTO
WEIGHT (NET)
8,25 KG

GEWICHT BRUTTO
WEIGHT (GROSS)
10 KG

ART.-NR. 96800



bike bag

Außen eine aus gepolstertem, hochreißfestem Nylongewebe gefertigte Tasche, schwarz. Innen eine 300 mm hohe Bodenwanne aus hochschlagzähem ABS-Material. In dieser Bodenwanne befindet sich das anti-shock-frame (a-s-f) und sorgt für die sichere Fixierung des Fahrradrahmens.

- hochwertiger 2-Wege-Reißverschluss
- zwei Lenk- und zwei Bockrollen mit Aluminium-Trägerplatte
- zwei Trage- und eine Ziehschlaufe
- Fully Kit zur Verlängerung des a-s-f

A bag made of extremely tear-proof nylon fabric (black) on the outside. A floor shell made of extremely strike-proof ABS material (height 300 mm) on the inside. In this floor shell the anti-shock-frame is installed to provide a secure fixation of your bike frame.

- high quality 2-way-zipper
- two steering and two free running rollers with aluminium supporter plate
- two carrier straps and an extra pilot handle
- fully-kit for prolonging the a-s-f

NUTZBARE INNENMAßE
UTILIZABLE DIMENSION
1260 X 840 X 250 MM

AUSSENMAßE-KOFFER
OUTER DIMENSIONS
1270 X 890 X 255 MM

VERPACKUNGSMÄßE
PACKING DIMENSIONS
1280 X 310 X 310 MM

GEWICHT NETTO
WEIGHT (NET)
7,75 KG

GEWICHT BRUTTO
WEIGHT (GROSS)
10 KG

ART.-NR. 96100

bike sack

Ideal für den Radtransport mit Bahn oder PKW

- innen mit zwei Seitenfächern zum Einlegen der Laufräder
- abwaschbare Innenbeschichtung
- zwei Trageschlaufen
- ein abnehm- und verstellbarer Schultergurt

Ideal for transporting your bike by train or car

- two inside pockets to hold the wheels
- washable inner coating
- two carrier straps
- removable and adjustable shoulder strap

NUTZBARE INNENMAßE
UTILIZABLE DIMENSION
1200 X 850 X 230 MM

GEWICHT NETTO
WEIGHT (NET)
2,15 KG

GEWICHT BRUTTO
WEIGHT (GROSS)
10 KG

ART.-NR. 96250





wheel guard

gepolsterte Laufradtasche aus hochreißfestem Nylongewebe, schwarz, incl. 3 Innentaschen. Geeignet für alle Laufräder bis 28". Innen abwaschbar.

- hochwertiger Reißverschluss
- zwei Trageschlaufen
- eine Innentasche 23 x 27 cm
- zwei Innentaschen 11 x 9 cm

Lined wheelbag made of highly tear-proof nylon fabric, black, incl. inward pockets

- high quality zipper
- two carrying loops
- one inside pocket 23 x 27 cm
- two inside pockets 11 x 9 cm

DURCHMESSER
DIAMETER
69 CM

BREITE
WIDTH
5 CM

ART.-NR. 96800



double wheel guard

gepolsterte Laufradtasche für zwei Laufräder aus hochreißfestem Nylongewebe, schwarz, incl. 3 Innentaschen. Geeignet für alle Laufräder bis 28". Innen abwaschbar.

- hochwertiger Reißverschluss
- zwei Trageschlaufen
- eine Innentasche 23 x 27 cm
- zwei Innentaschen 11 x 9 cm
- incl. Trennwand

Lined wheelbag for two wheels made of highly tear-proof nylon fabric, black, incl. inward pockets

- high quality zipper
- two carrying loops
- one inside pocket 23 x 27 cm
- two inside pockets 11 x 9 cm
- incl. divider

DURCHMESSER
DIAMETER
69 CM

BREITE
WIDTH
15 CM

ART.-NR. 96801



city box

Hochwertiger ABS-Koffer, schwarz mit universellem Befestigungsmechanismus. Geeignet für alle Gepäckträgersysteme.

- Schalenkoffer aus hochschlagzähem ABS-Material, schwarz
- umlaufender Aluminiumrahmen
- zwei Scharniere und ein innen liegendes abschließbares Kippschloss
- gepolsterter Koffereinsatz aus abwaschbarem Gewebematerial
- variable Facheinteilung mittels Klett und Flausch

High grade ABS case, black with universal fixing systems. Fits for all carrier systems.

- shell case strike-proof ABS material, black
- surrounding aluminium frame
- two hinges and one lockable clip lock
- padded case insert made of washable heavy duty nylon fabric
- variable compartment division through velcro fly attachments

NUTZBARE INNENMAßE
UTILIZABLE DIMENSION
330 X 260 X 60 X 200 MM

AUSSENMAßE-KOFFER
OUTER DIMENSIONS
375 X 360 X 275 MM

VERPACKUNGSMÄßE
PACKING DIMENSIONS
390 X 370 X 280 MM

GEWICHT NETTO
WEIGHT (NET)
2,3 KG

GEWICHT BRUTTO
WEIGHT (GROSS)
3,0 KG

ART.-NR. 96011





xs.cases

Perfekter Schutz für hochwertige Technik

Ultimativer Unterwegs-Schutz für hochwertige, elektronische Begleiter wie Digitalkamera, PDA, Handy oder MP3-Player.

- zur Aufbewahrung von Wertsachen
- robustes Äußeres durch ABS-Kunststoff
- stabiler Verschluss
- abnehmbarer Nylongurt
- bruchfest, staubdicht, wasserdicht
- leicht und handlich für Spaß & Freizeit
- optional erhältlich auch mit einem Adapter für das Click-Fix-System von Rixen & Kaul
- somit kann das xs.case bequem an Lenker, Vorbau, Rahmen und Sattelstütze der meisten Bikes angebracht werden.

Perfect protection for valuable equipment / electronics!

The xs.case has been designed to protect Digital Cameras, PDA's, Mobile Phones, MP3-Players and other equipment.

- the solution for your valuables
- tough ABS plastic exterior
- strong latch
- detachable nylon strap
- crushproof, dustproof, water resistant
- lightweight and handy for fun & freetime
- optional available as an accessory, there is an adapter made by Rixen & Kaul.
- the „Click Fix“ system is for mounting
- the xs.case on your bike's handlebars, stem, frame, or saddle post.

Thekendisplay
counter display



NUTZBARE INNENMASSE
UTILIZABLE DIMENSION
120 X 75 X 45 MM

GEWICHT NETTO
WEIGHT (NET)
0,150 KG

ART.-NR.
BLACK 2.1000
ORANGE 2.1020
WHITE 2.1010
CAMOUFLAGE 2.3040/C
ORANGE RETRO 2.2020/BS
BLACK RETRO 2.2000/OS





bike buddy

So werden Reparaturen zum Vergnügen!
Kompletter Fahrradwerkzeugtrolley 67teilig für ambitionierte Biker. Bestückt mit hochwertigen Werkzeugen von Gedore und Parktool.

- Hartschalentrolley mit Teleskopgriff und 2 Leichtlaufrollen
- Kofferschalen aus hochschlagzähem ABS-Material
- robuster Aluminiumrahmen mit Stoßkantenschutz
- 2 abschließbare Kippschlösser sowie 1 B&W PROFICODE Zahlenschloss
- Scharnierabdeckung und Sicherheitsdeckelhalter
- Dokumentenfach im Deckel im A4 Format
- benutzerfreundliche Befestigung der hochwertigen Werkzeuge auf zwei Werkzeugtafeln mit Modulen und Pockets
- enthält alle gängigen Werkzeuge für anfallende Schraub- und Einstellarbeiten wie z.B. Spezialwerkzeuge für Innenlager-Montage und Ritzelwechsel, spezielle Bowdenzug-Zange und Drehmoment-schlüssel
- Bodenschale mit variabler Einteilung für Ersatzteile, Putzmittel und Lappen

This buddy makes repairing your bike a pleasure! A complete bike-tool-trolley with 67 pieces for ambitious bikers equipped with high-quality tools by Gedore and Parktool.

- mobile case with telescopic handle and two free running rollers
- case shells made of dent proof ABS material
- robust aluminium frame with protection for the sharp edges
- two lockable clip locks plus one B&W PROFICODE combination lock
- document partition in the lid (A4 format)
- comfortable fixation of the high-quality tools on two tool boards with tool-modules and tool-pockets
- kit includes all common tools for repair and adjustment of modern bicycles like special pullers and cassette tools as well as a high-quality torque wrench
- floor shell with variable arrangement for spare parts, cleaning agents and rags.

INNENMAßE
INTERIOR MEASUREMENTS
485 X 350 X 195 MM

GEWICHT
WEIGHT
15,5 KG

VOLUMEN
VOLUME
36,0 L

ART.-NR. 96300



easy/run

Werkzeugkoffer

- Kofferschalen aus hochschlagzähem ABS-Material
- robuster Aluminiumrahmen mit Stoßkantenschutz
- 2 abschließbare Kippschlösser sowie 1 B&W PROFICode Zahlenschloss
- B&W CONVENIENCE-Griff
- Scharnierabdeckung und Sicherheitsdeckelhalter
- Dokumentenfach im A4-Format
- herausnehmbare Werkzeugtafel im Deckel mit 22 Tool Pockets auf Vorder- und Rückseite
- herausnehmbare Abdeckplatte für Bodenschale mit 15 Tool Pockets
- Bodenschale variabel
- run: mobiler Koffer mit anwendungsfreundlichem Teleskopgriff und 2 Inline-Rollen
- alternativ lieferbar mit Inneneinrichtung loops, modul

easy

INNENMAßE
INTERIOR MEASUREMENTS
 455 X 345 X 160 MM

GEWICHT
WEIGHT
 5,7 KG

VOLUMEN
VOLUME
 26,0 L

ART.-NR. 114.02/P



tool case

- case shells made of dentproof ABS material
- robust aluminium frame with protection for the sharp edges
- two lockable cliplocks plus one B&W Proficode combination lock
- B&W CONVENIENCE handle
- comfortable lid holder and hinge cover
- document partition in the lid (A4-format)
- removable tool board in the lid with 22 tool pockets on the front and the back
- removable cover board for the floor shell with 15 tool pockets
- variable floor shell
- run: mobile case with user-friendly telescopic handle and two free running rollers
- optionally available with interior arrangement loops, modul

run

INNENMAßE
INTERIOR MEASUREMENTS
 485 X 350 X 195 MM

GEWICHT
WEIGHT
 8,0 KG

VOLUMEN
VOLUME
 36,0 L

ART.-NR. 114.04/P



Global Dealer B&W International:

Hochwertige Koffer aus exklusiver Produktion.
Aktiv in ganz Europa.

Unsere Partner finden Sie unter:
www.b-w-international.com

We are operating all over Europe and Worldwide.
Highclass cases from exclusive production.

You will find our agencies on the following website:
www.b-w-international.com

B&W International GmbH Fon +49 (0) 5451/89 46-0
special cases & bags Fax +49 (0) 5451/89 46-444

Junkendiek 5 info@b-w-international.com
49479 Ibbenbüren www.b-w-international.com

B&W North America Fon +1 (0) 248 / 5656537
special cases & bags Fax: +1 (0) 734 / 4045872
9092 General Drive contact@b-w-international.com
US-Plymouth MI 48170 www.b-w-international.com